

SMLOUVA O ÚPRAVĚ PRÁV A POVINNOSTÍ MEZI SPRÁVCI OSOBNÍCH ÚDAJŮ

Smluvní strany

1) Adecco spol. s r.o.

se sídlem: Štětкова 1638/18, 140 00 Praha 4
IČ: 45806403
zapsaná u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 12018
kterou zastupuje: xxxxxxxxxxxx, Operations Director Czech Republic na základě plné moci ze dne 7.1.2020
kontakt: xxxxxxxxxxxx, HUB Manager, xxxxxxxxxxxxxx
(dále jen jako „**Správce č. 1**“)

2) Technická správa komunikací hl. m. Prahy, a.s.

se sídlem: Veletržní 1623/24, Praha 7,
IČO: 03447286
zapsaná u Městského soudu v Praze sp. zn. B 20059
kterou zastupuje: Mgr. Jozef Sinčák, MBA, generální ředitel a předseda představenstva
PhDr. Filip Hájek, místopředseda představenstva
kontakt: xxxxxxxxxxxx
(dále jen jako „**Správce č. 2**“)

(Správce č. 1 a Správce č. 2 dále také jako „**Smluvní strany**“)

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku v režimu Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů)(dále jen „**Nařízení**“) následující smlouvu o úpravě práv a povinností dvou správců osobních údajů (dále jen „**Smlouva**“).

PREAMBULE

- (A) Mezi Smluvními stranami byla uzavřena Smlouva o spolupráci č. 9/23/1000/002 („**Hlavní smlouva**“) na základě, které Smluvní strany spolupracují v oblasti agenturního zaměstnávání, tj. dočasného přidělování zaměstnanců a v oblasti recruitmentu, tj. nábory zaměstnanců.
- (B) Spolupráce na základě Hlavní smlouvy předpokládá činnosti, při kterých dochází ke zpracování Osobních údajů ve smyslu (i) Nařízení a (ii) zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování Osobních údajů („**Zákon o zpracování OÚ**“). Nařízení a Zákon o zpracování OÚ také společně jako „**Předpisy o ochraně osobních údajů**“.
- (C) Osobními údaji, které jsou předmětem výše uvedeného zpracování dle Hlavní smlouvy, jsou údaje o potenciálních zaměstnancích (kandidátech) a dočasně přidělených zaměstnancích (dále jen „**Subjekty údajů**“), jejichž kategorie a seznam jsou uvedeny v **Příloze č. 1** této Smlouvy (dále jen „**Osobní údaje**“).
- (D) Smluvní strany mají zájem na tom, aby mezi sebou transparentním ujednáním vymezily své podíly na odpovědnosti za plnění povinností podle Předpisů o ochraně osobních údajů.
- (E) Úmyslem Smluvních stran je stanovit podmínky pro předávání Osobních údajů, především proto, aby byla zajištěna ochrana Osobních údajů a zákonnost zpracování Osobních údajů ve smyslu Nařízení a Zákona o zpracování OÚ.

1. Účel a předmět Smlouvy

- 1.1. Účelem této Smlouvy je stanovení rozsahu vzájemných práv a povinností Smluvních stran ve vztahu ke zpracovávaným Osobním údajům.
- 1.2. Smluvní strany jsou ve vztahu k Osobním údajům uvedeným v **Příloze č. 1** této Smlouvy, v postavení dvou samostatných správců.
- 1.3. Tato Smlouva stanoví rozsah Osobních údajů, které mají být zpracovávány, účel jejich zpracování a podmínky a záruky ohledně zajištění technického a organizačního zabezpečení Osobních údajů.

2. Osobní údaje

- 2.1. Správce č. 1 shromažďuje Osobní údaje Subjektů údajů pojící se k zaměstnanecké, mzdové, daňové, sociální a zdravotní agendě, bezpečnosti práce a životopisná data v rozsahu dle **Přílohy č. 1**.
- 2.2. Správce č. 2 v případě spolupráce v oblasti agenturního zaměstnávání shromažďuje od fyzických osob Osobní údaje pojící se k výkonu pracovněprávní agendy, případně pojící se k podnikatelské činnosti a oprávněným zájmům Správce č. 2 a v případě recruitmentu životopisná data poskytnutá fyzickou osobou Správci č. 1 či Správci č. 2 při procesu výběru uchazeče o pracovní pozici nebo před tímto procesem.

3. Práva a povinnosti Smluvních stran

- 3.1. Smluvní strany jsou při zpracování Osobních údajů povinny postupovat s náležitou odbornou péčí tak, aby nezpůsobily nic, co by mohlo představovat porušení Předpisů o ochraně osobních údajů.
- 3.2. Smluvní strany jsou povinny dbát, aby žádný Subjekt údajů neutrpěl újmu na svých právech, zejména na právu na zachování lidské důstojnosti, a také dbát na ochranu před neoprávněným zasahováním do soukromého a osobního života Subjektů údajů.
- 3.3. Smluvní strany jsou povinny zachovávat o zpracovávaných Osobních údajích mlčenlivost. Smluvní strany zajistí, aby jejich zaměstnanci i další osoby podílející se na jejich straně na plnění Hlavní smlouvy byli v souladu s platnými právními předpisy poučeni o povinnosti mlčenlivosti a o možných následcích pro případ porušení této povinnosti.
- 3.4. Za splnění informační povinnosti vůči Subjektům údajů ve smyslu čl. 12 až 14 Nařízení ohledně Osobních údajů, které jsou předmětem zpracování dle této Smlouvy je odpovědná ta Smluvní strana, která Osobní údaje Subjektu údajů získá. Druhá Strana je povinna poskytnout k plnění informační povinnosti požadovanou součinnost.
- 3.5. Pokud kterákoliv ze Smluvních stran získá od Subjektu údajů v souvislosti s plněním předmětu Hlavní smlouvy jakékoliv jiné osobní údaje nad rámec Osobních údajů specifikovaných v **Příloze č. 1**, odpovídá tato Smluvní strana za to, že osobní údaje získala zákonným způsobem, za splnění veškerých náležitostí stanovených Předpisy o ochraně osobních údajů, především za to, že informovala Subjekty údajů o zpracování, poučila je o jejich právech subjektů údajů a získala souhlas se zpracováním osobních údajů, je-li to nutné. Tato Smluvní strana především informuje Subjekt údajů o rozsahu zpracování jeho osobních údajů dle článků 13 a 14 Nařízení včetně informace o tom, že tyto osobní údaje budou předány dalšímu správci.
- 3.6. Žádost Subjektu údajů podanou ve smyslu čl. 15 až 23 Nařízení (např. žádost o přístup ke zpracovávaným Osobním údajům, žádost o opravu nesprávně zpracovávaných Osobních údajů, žádost o výmaz neoprávněně zpracovávaných Osobních údajů, žádost o omezení Zpracování Osobních údajů) vypořádá a informace žadateli **poskytne vždy ta Smluvní strana, které je žádost Subjektem údajů doručena**. Smluvní strany si jsou povinny za účelem přípravy odpovědi poskytovat požadovanou součinnost. K tomu jsou povinny aplikovat vhodná organizační a technická opatření.
- 3.7. Pokud jsou nebo mohou být v rámci plnění předmětu Hlavní smlouvy Osobní údaje předávány třetím stranám, odpovídá za existenci odpovídajícího právního základu ve smyslu čl. 6 Nařízení ta Smluvní strana, která bude Osobní údaje takové třetí straně předávat.

- 3.8. Pokud jsou nebo mohou být v rámci plnění předmětu Hlavní smlouvy Osobní údaje předávány třetím stranám, jsou Smluvní strany povinny zveřejnit způsobem umožňujícím dálkový přístup (např. na své webové stránce) aktuální seznam takových třetích stran.
- 3.9. Smluvní strany jsou povinny zajišťovat náležitá zabezpečení zpracovávaných Osobních údajů, a to alespoň v rozsahu kapitoly 4 níže.
- 3.10. Smluvní strany jsou povinny plnit vůči Úřadu pro ochranu Osobních údajů povinnosti ohlašování případů porušení zabezpečení Osobních údajů ve smyslu čl. 33 Nařízení a vůči Subjektům údajů povinnost oznamování případů porušení zabezpečení Osobních údajů subjektům údajů ve smyslu čl. 34 Nařízení. Ohlašovací povinnosti vůči Úřadu pro ochranu Osobních údajů a oznamovací povinnosti vůči Subjektům údajů plní ve vztahu ke zpracovávaným Osobním údajům na základě Hlavní smlouvy **vždy ta Smluvní strana, na jejíž straně k porušení zabezpečení Osobních údajů došlo.**
- 3.11. Smluvní strana je v případě porušení zabezpečení Osobních údajů zpracovávaných na základě této Smlouvy povinna bezodkladně, nejpozději však do 48 hodin od okamžiku zjištění, ohlásit druhé Smluvní straně porušení zabezpečení Osobních údajů včetně přibližného počtu dotčených Subjektů údajů.
- 3.12. **Každý Správce nese odpovědnost za splnění svých povinností v oblasti zpracování osobních údajů plně v souladu s Nařízením.**
- 3.13. Správce č. 1 má povinnost a odpovídá Správci č. 2, že mu předává pouze kontakty a osobní údaje svých klientů (subjektů údajů), kteří o takové předání a zprostředkování za účelem získání pracovního místa projeví zájem a jejichž údaje získal přímo od samotných subjektů údajů nebo jiným zákonným způsobem. Za dostatečnost právního titulu ke zpracování předávaných osobních údajů odpovídá Správce č. 1.
- 3.14. Správce č. 2 má povinnost zpřístupňovat osobní údaje Subjektů údajů pro plnění pracovněprávních a jiných souvisejících povinností zaměstnavatele v souladu s požadavky Nařízení. Zejména (nikoliv však výlučně) v souladu s požadavky na maximální zabezpečení přenosu dat.
- 3.15. Správce č. 2 má povinnost zpracovávat osobní údaje uchazeče o zaměstnání, které mu předal Správce č. 1 plně v souladu s Nařízením. Za dostatečnost právního titulu ke zpracování předávaných osobních údajů odpovídá Správce č. 1

4. Technická a organizační opatření k zabezpečení ochrany Osobních údajů

- 4.1. Smluvní strany přijaly a zavazují se udržovat taková technická a organizační opatření, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k Osobním údajům, které jsou předmětem zpracování, k jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům, k jejich jinému neoprávněnému zpracování, jakož i k jinému zneužití Osobních údajů.
- 4.2. Za účelem naplnění požadavku uvedeného v odstavci 4.1 této Smlouvy Smluvní strany přijaly a zavazují se udržovat alespoň následující opatření:
 - a) písemnosti a digitální záznamová média, která obsahují Osobní údaje, musí být uložena výhradně v uzamykatelných prostorách, to platí i pro kopie písemností obsahující Osobní údaje;
 - b) na pracovišti Smluvní strany je povinnost dodržovat pravidla bezpečnosti práce včetně požárních a poplachových pravidel tak, aby nedošlo ke zničení uložených písemností a digitálních záznamových médií v důsledku požáru, potopy nebo jiné havárie;
 - c) přístup k Osobním údajům bude umožněn výlučně omezenému počtu pověřených osob Smluvní strany, které budou v pracovněprávním či jiném obdobném smluvním poměru ke Smluvní straně, budou předem prokazatelně seznámeny s povahou, rozsahem a účelem Zpracování Osobních údajů a budou povinny zachovávat mlčenlivost o všech okolnostech, o nichž se dozví v souvislosti se zpřístupněním Osobních údajů;
 - d) schopnost Smluvní strany obnovit dostupnost Osobních údajů a přístup k nim včas v případě fyzických či technických incidentů, a to zejména pravidelným zálohováním;
 - e) odpovídající antivirová ochrana při zpracování Osobních údajů v rámci elektronického Zpracování; šifrovaný přenos zpracovávaných Osobních údajů.

5. Předávání osobních údajů prostřednictvím elektronické pošty

- 5.1 Osobní údaje budou Správce 1 a Správce 2 sdílet tak, že tyto budou uloženy v cloudovém uložišti OneDrive, jehož správu a administraci zabezpečuje Správce 1. Přístup do tohoto prostředí budou mít pouze oprávněné osoby obou Smluvních stran na základě uživatelského jména a hesla. Po celou dobu uložení na OneDrive zodpovídá za bezpečnost osobních údajů Správce č. 1. Správce 1 a Správce 2 se zavazují nepředávat si osobní údaje prostřednictvím e-mailu.
- 5.2 V případě, že v rámci plnění předmětu Hlavní smlouvy existuje odpovídající právní základ pro zpracování kopie osobního dokladu (občanského nebo řidičského průkazu, pasu), poskytnutí plnění předmětu Hlavní smlouvy nesmí být podmiňováno zasláním kopie osobního dokladu prostřednictvím e-mailu.

6. Vzájemná komunikace Smluvních stran

- 6.1. Není-li dohodnuto jinak, musí být veškerá komunikace a oznámení dle této Smlouvy zasílána příslušné Smluvní straně písemně, emailem nebo na adresy uvedené v odst. 6.2 a 6.3 níže.
- 6.2. Kontaktní údaje Správce č. 1 jsou následující:
 - a) adresa pro písemnou komunikaci: xxxxxxxx, Štětкова 1638/18, 140 00 Praha 4
 - b) e-mail: xxxxxxxxxxxx
- 6.3. Kontaktní údaje Správce č. 2 jsou následující:
 - a) adresa pro písemnou komunikaci: xxxxxxxxxxxx, Technická správa komunikací hl. m. Prahy a.s., Veletržní 1623/24, Praha 7
 - b) e-mail: xxxxxxxxxxxx

7. Trvání Smlouvy

- 7.1. Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti v den podpisu oběma Smluvními stranami a uzavírá se na dobu neurčitou, nedohodnou-li si Smluvní strany výslovně něco jiného.
- 7.2. Trvání této Smlouvy je podmíněno trváním Hlavní smlouvy. Bez ohledu na zánik Hlavní smlouvy nadále trvají závazky dle této Smlouvy, pokud tak plyne z povahy jejich věci nebo z Nařízení, případně z jiného platného právního předpisu.
- 7.3. Povinnost zachování důvěrné povahy Osobních údajů trvá i po ukončení Smlouvy.

8. Závěrečná ujednání

- 8.1. Právní vztahy, závazky, práva a povinnosti vyplývající z této Smlouvy, jakož i dodatky k ní a její výklad, se budou řídit právním řádem České republiky, zejména zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů („**Občanský zákoník**“).
- 8.2. Bude-li kterékoli ustanovení této Smlouvy shledáno příslušným soudem nebo jiným orgánem neplatným, neúčinným, zdánlivým nebo nevymahatelným, bude takové ustanovení považováno za vypuštěné z této Smlouvy a ostatní ustanovení této Smlouvy budou nadále trvat, pokud z povahy takového ustanovení nebo z jeho obsahu anebo z okolností, za nichž bylo uzavřeno, nevyplývá, že je nelze oddělit od ostatního obsahu této Smlouvy. Smluvní strany v takovém případě uzavřou takové dodatky k této Smlouvě, které umožní dosažení výsledku stejného, a pokud to není možné, pak co nejbližšího tomu, jakého mělo být dosaženo původním neplatným, neúčinným, zdánlivým nebo nevymahatelným ustanovením.
- 8.3. Smluvní strany se zavazují vyřešit jakýkoli spor vzniklý v souvislosti s plněním této Smlouvy smírnou cestou. V případě, že se Smluvním stranám nepodaří vyřešit spor smírnou cestou do třiceti (30) dnů, je kterákoli ze Smluvních stran oprávněna předložit spor věcně a místně příslušnému soudu dle obecně závazných právních předpisů.
- 8.4. Jakékoliv doplňky či změny této Smlouvy musí být učiněny formou vzestupně číslovaných písemných dodatků podepsaných oprávněnými zástupci obou Smluvních stran s výjimkou změny **Přílohy č. 1**. Rozsah zpracování osobních údajů stanovený v **Příloze č. 1**, může být rozšířen či jinak změněn při zachování písemné formy i bez nutnosti uzavírat dodatek této Smlouvy

(oznámení o změně **Přílohy č. 1** doručené druhé Smluvní straně prostřednictvím e-mailu bude dostačující).

- 8.5. Pro případ uzavírání této Smlouvy Smluvní strany vylučují použití § 1740 odst. 3 Občanského zákoníku, který stanoví, že smlouva je uzavřena i tehdy, kdy nedojde k úplné shodě projevů vůle smluvních stran.
- 8.6. Smluvní strany se dohodly na vyloučení použití § 1978 odst. 2 Občanského zákoníku, který stanoví, že marné uplynutí dodatečné lhůty stanovené k plnění má za následek odstoupení od této Smlouvy bez dalšího.
- 8.7. Tato Smlouva je vyhotovena a podepsána ve třech (3) shodných vyhotoveních v českém jazyce, přičemž Správce č. 1 obdrží jedno vyhotovení a Správce č. 2 po dvou (2) vyhotoveních.
- 8.8. Nedílnou součástí této Smlouvy tvoří následující přílohy:
Příloha č. 1 – Rozsah zpracovávaných osobních údajů

Smluvní strany tímto výslovně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání a že vyjadřuje jejich pravou a svobodnou vůli, na důkaz čehož připojují oprávnění zástupci Smluvních stran níže své vlastnoruční podpisy.

Datum: 26. 4. 2023

Místo: _____

Datum: __. __. ____

Místo: _____

Technická správa komunikací hl. m. Prahy, a.s.
Mgr. Jozef Sinčák, MBA
generální ředitel a předseda představenstva

Adecco spol. s r.o.
xxxxxxxxxxxxx
Operations Director Czech Republic

Technická správa komunikací hl. m. Prahy, a.s.
PhDr. Filip Hájek
místopředseda představenstva

Příloha č. 1

ROZSAH ZPRACOVÁVANÝCH OSOBNÍCH ÚDAJŮ

- Jméno a příjmení;
- telefonní číslo;
- e-mail;
- adresa kontaktní;
- občanství;
- nejvyšší dosažené vzdělání;
- informace o absolvování zákonných školení;
- data uvedená v životopise, zejména údaje o vzdělání, praxi, předchozí zaměstnání, zájmy, podobiznu, výši požadované mzdy – respektive dokument obsahující životopis v podobě, v jaké byl získán od uchazeče o zaměstnání.